

2019 年香港藝術發展局藝術範疇代表提名推選活動
2019 Nomination of Representatives of Arts Interests for
the Hong Kong Arts Development Council

候選人論壇詳情 Details of Candidate Forum

日期 : 2019 年 10 月 14 日 (星期一)
Date 14 October 2019 (Monday)

時間 : 下午 12 時 35 分至午 4 時 20 分
Time 12:35 p.m. to 4:20 p.m.

地點 : 灣仔駱克道三號 101 室禮堂
Venue Auditorium, Room 101, 3 Lockhart Road, Wan Chai

流程 Rundown

須競逐的 6 個藝術範疇(註 1)將設有候選人論壇，安排如下：

A Candidate Forum is arranged for the 6 contested arts interests (Note 1) with details as follows:

時段 Time Slot	藝術範疇 Arts Interests	詳情 Details
下午 12:35 – 下午 1:05 12:35 p.m. – 1:05 p.m.	視覺藝術 Visual Arts	每一環節內容如下(註 2)： 1. 候選人發表政綱(4 分鐘) 2. 回答台下提問(4 分鐘) 3. 同一藝術範疇的候選人互相辯論(3 分鐘) Each session includes (Note 2): 1. Candidate Platform Presentation (4 min) 2. Question and answer session from the floor (4 min) 3. Debating session among the candidates of the respective arts interests (3 min)
下午 1:10 – 下午 1:40 1:10 p.m. – 1:40 p.m.	藝術教育 Arts Education	
下午 1:45 – 下午 2:15 1:45 p.m. – 2:15 p.m.	電影藝術 Film Arts	
下午 2:20 – 下午 2:50 2:20 p.m. – 2:50 p.m.	文學藝術 Literary Arts	
下午 2:55 – 下午 3:35 2:55 p.m. – 3:35 p.m.	戲劇 Drama	
下午 3:40 – 下午 4:20 3:40 p.m. – 4:20 p.m.	音樂 Music	

註 1：由於「藝術行政」、「藝術評論」及「舞蹈」範疇之候選人自動當選，因此該 3 個藝術範疇無須進行投票，亦不設候選人論壇時段。另外，「戲曲」範疇的兩位候選人何日明及劉惠鳴，以及「音樂」範疇的候選人張卓賢(瑪姬)未能出席論壇。

Note 1: As the candidates in the arts interests of “Arts Administration”, “Arts Criticism” and “Dance” are running uncontested, no polling and no candidate forum session will be arranged for these 3 arts interests. Ho Yat Ming (Ricky) and Lau Wai Ming, two candidates in the arts interest of “Chinese Opera (Xiqu)” and Cheung Cheuk Yin (Maggie) in the arts interest of “Music” are unable to attend the forum.

註 2：括弧內為每名候選人在該環節內的發言時間

Note 2: Information in brackets denotes the speaking time of each candidate during the session concerned

語言 : 論壇將以廣東話進行，並設有廣東話、普通話及英語即時傳譯服務。

The forum will be conducted in Cantonese. Cantonese, Putonghua and English simultaneous interpretation will be provided.